

BIENVENUE DANS LA FAMILLE HK AUDIO !

Nous vous remercions d'avoir opté pour un produit HK AUDIO.

ICON LTS (Long Throw System) est un système actif à commande numérique et chargement par pavillon qui fixe de nouvelles références en termes de performances et de gestion numérique du signal pour des solutions de sonorisation actives.

ICON LTS a été principalement conçu pour une utilisation en empilage au sol pour les manifestations dans lesquelles il serait impossible, trop complexe ou trop coûteux de suspendre un tel système. Il allie utilisation simple et intuitive, restitution du son impressionnante et naturelle et intelligibilité optimale.

ICON LTS – la solution système totalement active pour un son parfait : L'unité Mid/High à chargement par pavillon avec contrôleur numérique intégré constitue le centre de commandé d'un stack complété par deux subwoofers à filtre passe-bande. Associé à une technologie haut de gamme de la classe D, il fournit une puissance sonore longue portée hautement exploitable.

Le logiciel PC-Controller permet de gérer des paramètres importants comme le niveau, la température de l'étage de puissance ou l'impédance.

Le réglage individuel et l'adaptation du système aux conditions locales s'effectuent via un égaliseur paramétrique 8 bandes et un égaliseur à étagères (Shelving) 2 bandes, un filtrage passe-haut et passe-bas ainsi que des fonctions Gain, Delay, Phase et Mute.

L'ICON LTS répond parfaitement bien à toutes les exigences des grands Top 40 Gigs, festivals en plein air, sessions en club, concerts sous chapiteau, spectacles en tournée ou discothèques mobiles. Il constitue donc le premier choix pour les sociétés de location ou les groupes professionnels.

L'équipe HK AUDIO vous souhaite pleine satisfaction avec votre ICON LTS !

SOMMAIRE

1	COMPOSANTS DU SYSTÈME ICON	XX
1.2	Unité Mid/High à chargement par pavillon – IC 112 LA	xx
1.1	Subwoofer à filtre passe-bande – IC 118 BA	xx
1.3	Transport.....	xx
2	INSTALLATION ET CÂBLAGE	16
2.1	Système ICON LTS	16
2.2	Système ICON LTS double.....	16
2.3	ICON IC 112 LA suspendu	17
2.4	Utilisation de l'unité d'inclinaison ICON.....	17
3	RACCORDEMENTS ET COMMANDES	17
3.1	Commandes, connexions de signaux et témoins de contrôle ICON IC 112 LA.....	17
3.2	Commandes, connexions de signaux et témoins de contrôle ICON IC 118 BA	18
4	LOGICIEL À DISTANCE PODWARE / INTERFACE BVNET	19
4.1	Composants requis	9
4.2	Surveillance.....	9
4.3	Installation et mise à jour du micrologiciel.....	9
4.4	Utilisation du logiciel	10
5	TRUCS ET ASTUCES	11
6	ACCESSOIRES ICON	11
7	DÉPISTAGE DES PANNES	11
8	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	12
	ICON IC 112 LA.....	22
	ICON IC 118 BA	22

Registre des illustrations :

Fig. 1 :	IC 112 LA	x
Fig. 2 :	IC 118 BA.....	x
Fig. 3 :	Système ICON LTS	x
Fig. 4 :	Schéma de câblage du système ICON LTS / Stack.....	x
Fig. 5 :	Schéma des connexions du système ICON LTS double	x
Fig. 6 :	Angle de montage de deux stacks ICON	6
Fig. 7 :	ICON IC 112 LA avec rails Aeroquip	7
Fig. 8 :	Montage et utilisation de l'unité d'inclinaison ICON	7
Fig. 9 :	Commandes de l'ICON Mid/High	7
Fig. 10 :	Commandes de l'ICON IC 118 BA.....	8
Fig. 11 :	Conception du système : schémas de câblage.....	9
Fig. 12 :	Fonctions de base du PodWare.....	10
Fig. 13 :	Device Panel EQ/ Delay.....	10
Fig. 14 :	Device Panel properties/ Options	11

DES CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES POUR DES PERFORMANCES OPTIMALES

Digital Amping de la dernière génération pour une efficacité et un dynamisme encore accrus

D'une efficacité extrêmement élevée (supérieure à 90%), les étages de puissance numérique de Classe D se montent nettement plus petits, légers et compacts que des étages de puissance classiques. La sollicitation thermique réduite de leurs composants accroît en outre leur fiabilité. Quant à leur temps de montée (slew rate) considérablement plus court et à leur facteur d'atténuation supérieur, ils se traduisent par une réponse nettement plus rapide et plus précise des systèmes.

Logiciel à distance PodWare / BVNet pour la commande et la surveillance des composants ICON

En mode utilisateur, le système ICON LTS peut être commandé à distance à l'aide de l'interface BVNet et d'un ordinateur portable. Le logiciel pour PC PodWare et l'interface BVNet entre ordinateur portable et système, tous deux fournis, permettent le traitement manuel des réglages du son avec tous les paramètres essentiels, comme les égalisations paramétrique et à étagère (Shelving), le Delay, l'inversion de phase et le Gain.

Le système peut ainsi être adapté au mieux aux conditions locales. En outre, il est possible de lire toutes les fonctions de surveillance, tant en ligne pendant la manifestation qu'ultérieurement, durant les 72 dernières heures de fonctionnement (diagnostic de performance/puissance, surveillance des moteurs et fonctions de protection de l'étage de puissance !).

1 COMPOSANTS DU SYSTÈME ICON

1.1 UNITÉ MID/HIGH À CHARGEMENT PAR PAVILLON – IC 112 LA



Fig. 1 : IC 112 LA

Equipée d'un haut-parleur 12" HK AUDIO Custom et d'un moteur de compression 1,4" à pavillon CD 60° x 40°, l'unité Mid/High IC 112 LA offre une résolution impressionnante et une directivité exemplaire. L'unité Mid/High comporte aussi la centrale de connexion numérique du système concerné, le module DSP. Depuis celui-ci, le signal est acheminé via un diviseur de fréquence à deux canaux vers les deux étages de puissance de Classe D, qui fournissent une puissance de 1x 300 watts sous 8 ohms pour le moteur d'aigus et de 1x 500 watts sous 8 ohms pour le haut-parleur 12" à chargement par pavillon. L'ensemble de l'électronique est logé dans un compartiment spécifique situé à l'arrière de l'enceinte et peut être commandé via le panneau de commande. Ce compartiment abrite aussi les connexions et les DEL qui indiquent le mode de fonctionnement du système.

1.2 SUBWOOFER À FILTRE PASSE-BANDE – IC 118 BA



Fig. 2 : IC 118 BA

Le subwoofer IC 118 BA est logé dans une enceinte à filtre passe-bande. La partie supérieure constitue la véritable enceinte du haut-parleur de 18". À l'arrière de celle-ci et complètement séparée, on trouve le boîtier abritant l'étage de puissance. Tous les paramètres servant à la commande du subwoofer sont transmis au subwoofer via la prise Sub Out de l'unité Mid/High.

Remarque importante : L'IC 118 BA est un subwoofer système conçu pour l'interaction avec l'unité Mid/High IC 112 LA. Il ne comporte pas de diviseur de fréquence propre et fonctionne hors du système ICON sans séparation de fréquence, ni limitation. Evitez donc impérativement de le raccorder à un signal audio sans contrôleur en amont (intégré dans l'unité Mid/High IC 112 LA).

1.3 TRANSPORT

Une planche à roulettes est prévue pour simplifier le transport du système. Employez les housses HK AUDIO ICON d'origine afin de protéger votre système contre la rudesse des déplacements en tournée. Correctement amorti et protégé contre l'humidité, votre système ICON vous procurera entière satisfaction – pendant longtemps.

2 INSTALLATION ET CÂBLAGE

2.1 SYSTÈME ICON LTS

Le système standard System ICON LTS se compose de deux IC 112 LA et de quatre IC 118 BA.



Fig. 3 : Système ICON LTS

Le système ICON est toujours câblé de haut en bas (voir Fig. 4).

Le système ICON LTS abrite le contrôleur système central pour le stack complet dans l'unité Mid/High IC 112 LA. Le signal de graves filtré pour le subwoofer et le signal de commande pour l'utilisation via le logiciel PC sont transmis depuis l'unité Mid/High via la douille Sub Out au premier subwoofer et, de là, au deuxième subwoofer via la douille Throu.

Remarque importante : Veillez à l'ordre correct du câblage. Ne raccordez jamais le signal provenant de la table de mixage directement au subwoofer, car vous contourneriez les paramètres du contrôleur système et feriez courir des risques à votre appareil ! Raccordez uniquement les sources de signal audio à l'entrée de l'unité IC 112 LA Mid/High !

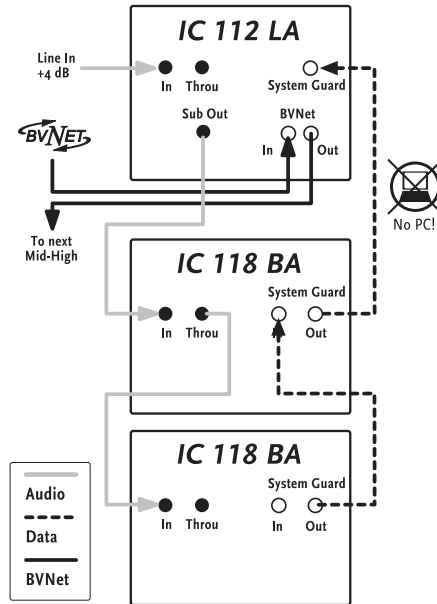


Fig. 4 : Schéma de câblage du système ICON LTS / Stack

2.2 SYSTÈME ICON LTS DOUBLE

Un système ICON LTS double se compose de deux unités Mid/High IC 112 LA et de quatre subwoofers IC 118 BA par côté. Pour envoyer le signal de la table de mixage sur le deuxième stack ICON d'un côté de la sonorisation, utilisez la douille Through de la première unité Mid/High. A partir des têtes, reliez les subwoofers à l'unité Mid/High via la douille Sub Out. Utilisez à cet effet un câble XLR symétrique.

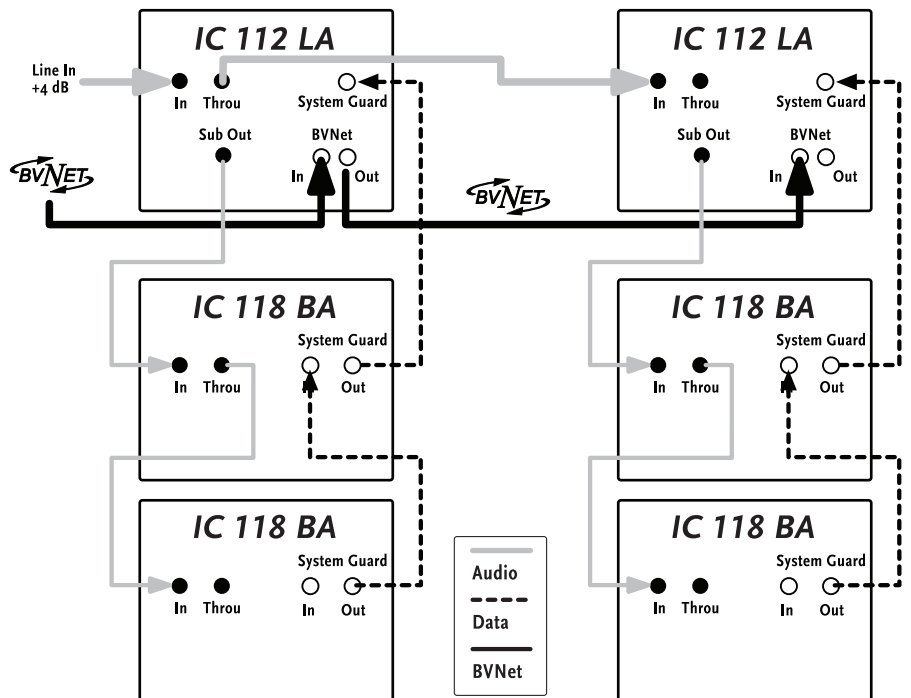


Fig. 5 : Schéma des connexions du système ICON LTS double

Les broches des prises XLR doivent être affectées comme suit : 1 = terre ; 2 = + ; 3 = -.

Fig. 5 : voir ci-dessous

Installation :

Dans le cas du système ICON double, il convient tout particulièrement de veiller à installer les deux stacks de chaque côté, et ce, afin d'éviter les phénomènes d'extinction ou de surélévation (effets de phase) sur la réponse en fréquence. Les subwoofers peuvent aussi être installés côte à côte.

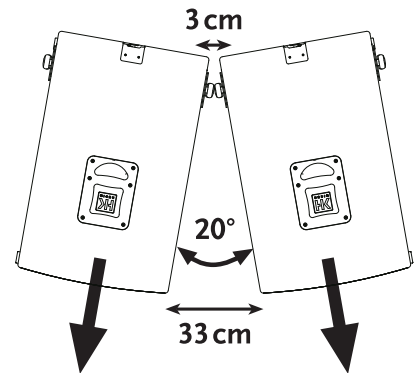


Fig. 6 : Angle de montage de deux stacks ICON

2.3 ICON IC 112 LA SUSPENDU

Pour suspendre l'unité Mid/High, veuillez utiliser des nacelles ou des câbles de fixation de nacelle Aeroquip, disponibles en option.



Fig. 7 : ICON IC 112 LA avec rails Aeroquip

Remarque : Utilisez exclusivement des arrêts agréés (ex. Half-Coupler, brides de fixation, câbles de sécurité, etc.) afin de garantir la sécurité !

Les points de suspension utilisés doivent être conçus pour la charge en question (poids : ICON LT 112 LA = 49,9 kg / 110 lbs.).

2.4 UTILISATION DE L'UNITÉ D'INCLINAISON ICON

Commencez par monter les étriers de l'unité d'inclinaison ICON (A) sur le subwoofer IC 118 BA du haut. Pour ce faire, dévissez les écrous à griffes M10 de l'enceinte, puis montez à la place les étriers de l'unité d'inclinaison à l'aide des vis de fixation (vis B – à filetage long). Ôtez ensuite les deux écrous M10 de l'unité Mid/High IC 112 LA.

Fixez les deux vis de réglage (C) sur l'unité Mid/High de manière à ce qu'elles se positionnent dans la grande encoche (D) de l'unité d'inclinaison. Vous pouvez à présent régler l'angle de l'unité Mid/High (5°, 10°, 15°) en la relevant et en la suspendant selon l'angle désiré.

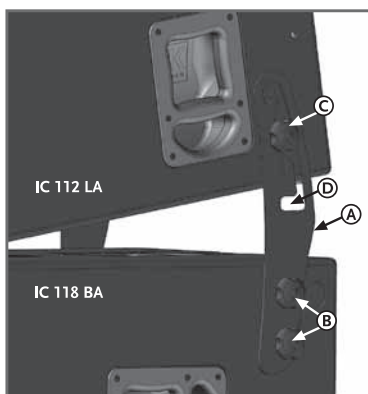
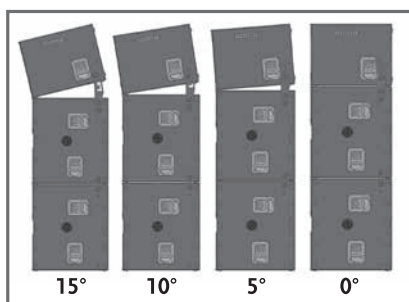


Fig. 8 : Montage et utilisation de l'unité d'inclinaison ICON

3 RACCORDS ET COMMANDES

3.1 ICON IC 112 LA

COMMANDES IC 112 LA

• User Settings (On/Off)

Ce commutateur permet de définir le mode de travail du système. Dans la configuration User Settings « Off », le contrôleur utilise ses réglages d'usine. En mode User Settings « On », il recourt aux derniers réglages définis avec le PodWare.

Remarque : Placez les commutateurs dans la position souhaitée avant la mise en service du système. Lors du réglage du système (Gain, EQ, Delay) avec l'interface BVNet et le PodWare

installé sur votre ordinateur portable, veillez à ce que tous les commutateurs (unité Mid/High) soient sur User Settings « On ». La lecture des données d'exploitation est possible dans les deux positions du commutateur.

• Input Sensitivity

La modification de la sensibilité en entrée du signal d'entrée existant s'effectue au moyen de quatre réglages de base (+16 dBu, +4 dBu, 0 dBu et -10 dBu). Le réglage standard des systèmes ICON est +4 dBu. Avant d'allumer le système, assurez-vous que celui-ci est relié aux subwoofers (via Sub Out) et que tous les autres composants raccordés sont déjà sous tension. Concrètement, la table de mixage raccordée ainsi que toutes les autres sources de signal (claviers, amplis d'instruments, effets, etc.) doivent avoir été activés.

En cas d'apparition de distorsions ou de saturations, vérifiez les sources de signal et réduisez si possible le signal de sortie correspondant. Si vous ne parvenez pas à modifier de cette façon le signal amené à l'ICON, adaptez-le avec les potentiomètres Gain de l'unité Mid/High (voir aussi la rubrique Trucs et astuces)..

CONNEXIONS DE SIGNAUX IC 112 LA

• Input

Raccordez les câbles de signaux (Master left/right, Line out, etc.) de votre table de mixage aux prises Input symétrisées à l'aide d'un câble XLR symétrique. Les broches des prises XLR doivent être affectées comme suit : 1 = terre ; 2 = +, 3 = -.



Fig. 9 : Connexions de signaux IC 112 LA

• Through

Sortie parallèle pour transfert du signal Line d'entrée.

• Sub Output

Transfert du signal de subwoofer depuis l'unité Mid/High IC 112 LA vers l'ICON IC 118 BA Sub au moyen d'un câble XLR. Les broches des prises XLR doivent être affectées comme suit : 1 = terre ; 2 = +, 3 = -.

• BVNet In/Link

Reliez la sortie de l'interface BVNet à la douille In de la première unité Mid/High.

Reliez à présent la douille In à l'unité Mid/High suivante via la douille Link. Pour raccorder d'autres composants au module DSP, procédez de la même façon.

• Douille Sub link In - Internal System Guard

En raccordant les subwoofers IC 118 BA à l'unité Mid/High via les douilles Internal Link, vous pouvez surveiller le fonctionnement de l'ensemble du système. Pour ce faire, branchez les subwoofers à l'unité Mid/High via un câble Ethernet standard (RJ45).

• Mains Input : Powercon

En tournant le connecteur Powercon jusqu'à la butée (le connecteur s'encliquette), vous activez le haut-parleur. Branchez sur cette fiche secteur la prise correspondante du cordon secteur Powercon fourni. **Attention !** Veuillez vérifier la tension disponible localement. En effet, le raccordement à une tension secteur incorrecte est susceptible de détruire l'électronique du système ICON.

Attention : Une phase peut supporter au maximum une intensité de 16 A ou une puissance de 3600 W (pour 230 V). Vous pouvez donc y brancher au maximum un stack ICON LTS (1x unité Mid/High, 2x subwoofer). Ces valeurs peuvent varier suivant le pays, la tension et le lieu de la manifestation. Avant la mise en service du système, vous devez donc impérativement vérifier la puissance disponible sur le réseau. Branchez toujours les composants ICON l'un après l'autre, afin de réduire au maximum les courants d'enclenchement. Une intensité trop élevée risquerait en effet de faire sauter les fusibles.

TÉMOINS DE CONTRÔLE IC 112 LA

• DEL Limit

Cette DEL indique l'utilisation des limiteurs de crête des étages de puissance de la classe D (augmentation maximale de la tension de sortie).

• DEL Signal

Cette DEL s'allume en cas de signal d'entrée à -56 dBu.

• DEL Power ON

Cette DEL s'allume en cas de branchement au réseau.

• DEL Temp. Limit

Cette DEL s'allume lorsque l'électronique, au niveau de l'un des trois capteurs intégrés à cet effet, atteint une température critique. Dans ce cas, l'étagage de puissance redescend de 6 dB jusqu'à ce que la température soit à nouveau située dans une plage normale (la DEL s'éteint alors).

• DEL Amp

Cette DEL s'allume :

- à la mise sous tension, pendant l'initialisation de l'étagage de puissance (env. 5 secondes), puis s'éteint ;
- durablement : indique l'état Mute pour la protection de l'appareil (p. ex. défaillance dans l'ampli) ; cas de maintenance ;
- pendant le fonctionnement en cas d'erreur dans le système (p. ex. réglage maximum pour les amplis à faible valeur ohmique). La DEL s'éteint dès que la puissance diminue.

• DEL Wink

Cette DEL jaune se trouve sur la grille située à l'avant de l'unité Mid/High et clignote plusieurs fois lorsque le PodWare se connecte au module DSP (bouton « Locating »).

3.2 ICON IC 118 BA

COMMANDES IC 118 BA

• Phase

Ce commutateur permet de fixer la polarité de l'IC 118 BA.

o : la polarité est positive (in phase).

180 : la polarité est négative (out of phase).

En cas de branchement sur l'IC 112 LA, la polarité est positive (in phase).

CONNEXION DE SIGNAUX IC 118 BA

• Input

A l'aide d'un câble XLR positif, raccordez le trajet de signal provenant du contrôleur de l'ICON (= sortie subwoofer de l'unité Mid/High IC 112 LA) à la prise Subwoofer Input symétrisée. Les broches des prises XLR doivent être affectées comme suit : 1 = terre ; 2 = +, 3 = -. La sensibilité en entrée de l'IC 118 BA est de +4 dBu.

Attention : Ne raccordez jamais directement les trajets de signaux Line ou Master de la table de mixage à la prise Input du subwoofer, car celle-ci travaillerait sans contrôleur, c'est-à-dire sans diviseur de fréquence, correction, ni protection du système. Reportez-vous à cet effet au chapitre 2, Installation et câblage.

• Through

Branchement : Sortie parallèle pour transmission du signal du subwoofer à un autre IC 118 BA au moyen d'un câble XLR. Les broches des prises XLR doivent être affectées comme suit : 1 = terre ; 2 = +, 3 = -.

TÉMOINS DE CONTRÔLE IC 118 BA

• DEL Limit

Cette DEL indique l'utilisation des limiteurs de crête des étages de puissance de la classe D (augmentation maximale de la tension de sortie).

• DEL Signal

Cette DEL s'allume en cas de signal d'entrée à -56 dBu.

• DEL Power ON

Cette DEL s'allume en cas de branchement au réseau.

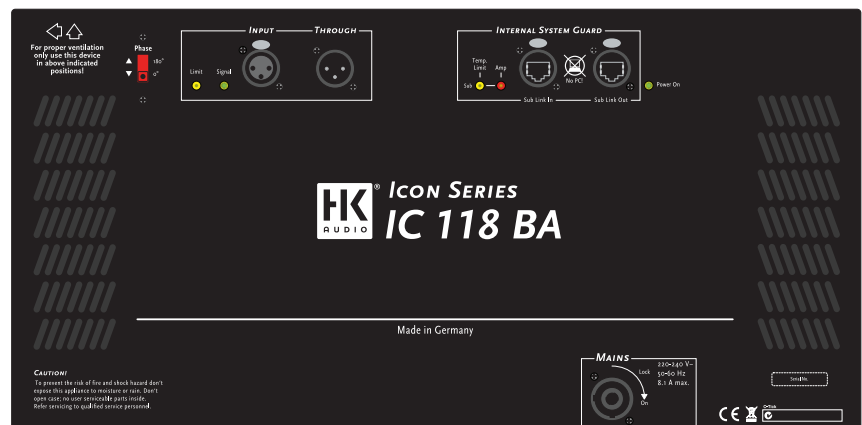


Fig. 10 : Commandes de l'ICON IC 118 BA

• DEL Temp. Limit

Cette DEL s'allume lorsque l'électronique, au niveau de l'un des trois capteurs intégrés à cet effet, atteint une température critique. Dans ce cas, l'étage de puissance redescend de 6 dB jusqu'à ce que la température soit à nouveau située dans une plage normale (la DEL s'éteint alors).

• DEL Amp

Cette DEL s'allume :

- à la mise sous tension, pendant l'initialisation de l'étage de puissance (env. 5 secondes), puis s'éteint ;
- durablement : indique l'état Mute pour la protection de l'appareil (p. ex. défaillance dans l'ampli) – Attention : cas de maintenance ;
- s'allume pendant le fonctionnement en cas d'erreur dans le système (p. ex. réglage maximum pour les haut-parleurs à faible valeur ohmique). La Del s'éteint dès que la puissance diminue.

4 LOGICIEL À DISTANCE PODWARE / INTERFACE BVNET

• Pour la commande et la surveillance à distance de votre système

En plus des paramètres d'usine, il est possible de commander le système à distance à l'aide d'un PC via une connexion réseau (User Settings). Le logiciel pour PC PodWare et l'interface BVNet entre ordinateur portable/PC et système, tous deux fournis, permettent le traitement manuel des réglages du son avec tous les paramètres essentiels à l'adaptation aux conditions locales.

4.1 COMPOSANTS REQUIS

Pour ce faire, il vous faut :

- un PC ou un ordinateur portable tournant sous WIN XP ou Vista ;
- une interface BVNet ;
- 1 câble USB ;
- 6 câbles CAT5.

Remarque : Le commutateur « User Settings On/Off » de l'unité IC 112 LA Mid/High doit obligatoirement être placé sur « ON » pour l'utilisation avec logiciel PC.

4.2 SURVEILLANCE

Une ligne de données interne permet de surveiller l'intégralité du système en cours de fonctionnement. Les données relatives à la température de fonctionnement des étages de puissance et à l'état

des haut-parleurs sont stockées pour un total de 72 heures de fonctionnement. Elles peuvent dès lors aussi être lues ultérieurement, ce qui permet de suivre les états de fonctionnement des derniers concerts.

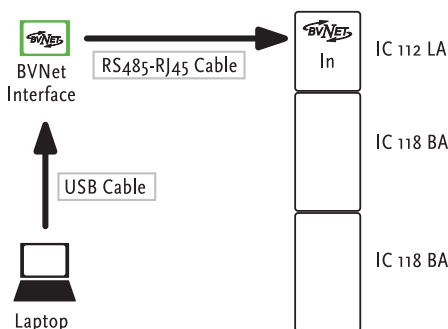


Fig. 11 : Conception du système : schéma de câblage

Le branchement des haut-parleurs sur un PC/ordinateur portable s'effectue via un câble CAT5 bifilaire avec connecteurs RJ45 classiques. L'interface RS485 travaille sur un bus commun, si bien qu'un seul ordinateur suffit à commander toutes les unités du système et à surveiller l'état de fonctionnement (Daisy chain). Chaque module DSP possède une adresse propre et non modifiable, ce qui supprime, pour l'utilisateur, la nécessité de configurer les nœuds du réseau. Étant donné que seules les données de réglage et de diagnostic système du moment sont transmises sur le réseau, la restitution audio n'est pas interrompue. Un câble CAT5 est employé pour la transmission des données. Cette paire torsadée garantit la connexion avec un grand nombre d'unités possibles, y compris sur de grandes distances. Du fait de son immunité acoustique et des grandes distances de connexion possibles, le standard CAT5 est l'un des plus utilisés en technologie de la communication.

Le système permet une topologie de réseau libre : ainsi, les haut-parleurs peuvent être disposés en série, en étoile ou dans n'importe quelle combinaison des deux configurations. Les systèmes de haut-parleurs sont reliés par des connecteurs Ethercon compatibles RJ45 de grande qualité ; d'autres composants sont reliés par des câbles CAT5 avec connecteurs RJ45. Il est ainsi possible de créer aisément un réseau.

Les haut-parleurs reconnus dans le réseau possèdent des noms définis d'usine qui peuvent être modifiés pour une affectation spécifique à l'utilisateur. La fonction Flash permet de localiser les différents appareils, lorsque la DEL clignotante à l'avant de l'appareil est activée (clignote pendant environ 6 secondes).

4.3 INSTALLATION ET MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL

Veillez lire attentivement cette notice d'emploi avant de commencer l'installation du logiciel !

PRÉPARATION

Fichiers requis

Les fichiers suivants sont requis pour l'installation du logiciel. Ils doivent être sauvegardés dans un répertoire sur le disque dur :

- Setup.exe
- Setup.ini
- SetupSecure.msi
- Code pour PodWare.txt (contient le code de déverrouillage pour l'installation du logiciel)
- Update Windows XP avec dotnetfx.exe (dotframework)

Attention : Pour faire fonctionner Podware, il est indispensable que dotnetframework 2.0 Service Pack 1 (minimum) soit installé sur votre ordinateur !

Remarque importante : Il se peut qu'au début de l'installation, une connexion soit établie avec le serveur Microsoft afin d'effectuer une mise à jour avec l'extension dotnetfx.exe. Cette opération doit impérativement être effectuée pour que PodWare puisse être utilisé. Ce fichier (22 Mo environ) peut aussi être installé auparavant hors ligne.

Configuration requise

- PC sous Windows (XP, Vista) avec interface Ethernet
- Câble CAT5
- Interface BVNet

INSTALLATION ET CONFIGURATION DE PODWARE

Installation de PodWare

- Vérifiez que tous les câbles sont branchés et que le système est sous tension.
- Double-cliquez sur Setup.exe et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Le logiciel s'installe alors automatiquement. **Relancez ensuite l'ordinateur, même si le système ne vous y invite pas !**

Sélection du port COM

- Ouvrez le menu Démarrer de Windows XP, puis sélectionnez « PodWare ». Ouvrez ensuite Sélection > Réseau > Port Com, puis sélectionnez le port Com (1 à 4) auquel vous avez raccordé le câble série menant à l'interface BVNet.

Astuce : Dans le gestionnaire de périphériques Windows, vous pouvez vous renseigner sur le port Communication :

> Démarrer > Panneau de configuration > Système

> Matériel > Gestionnaire de périphériques > Ports (COM & LPT). Vous pouvez ici vérifier à nouveau si un câble USB est correctement installé sur l'adaptateur série.

• Ouvrez le menu Démarrer de Windows XP et sélectionnez « PodWare ».

Le logiciel se lance.

Vous trouverez des indications sur l'utilisation de PodWare sous Menu > Aide > HelpTopics, sous forme de liste HTML.

Installation de l'interface BVNet :

Vous trouverez des informations relatives à l'installation de l'interface BVNet dans la notice technique de l'interface.

4.4 UTILISATION DU LOGICIEL

- Après l'installation, vous pouvez ouvrir le PodWare par un double-clic.
- Connectez à présent le système ICON à l'interface BVNet, puis connectez l'ordinateur portable :

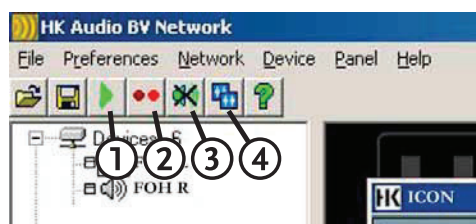


Fig. 12 : Fonctions de base du PodWare

1 Net Scan : PodWare parcourt l'intégralité du réseau à la recherche de périphériques connectés.

2 Locating : Il est possible de piloter une DEL Wink à l'aide du module DSP. Si l'utilisateur a raccordé plusieurs périphériques sur le PodWare et qu'il ouvre leur panneau de commande, un bref clignotement de cette DEL à l'activation de l'icône indiquera quel haut-parleur/périphérique DSP se rapporte à ce panneau. Cette fonction sert donc à l'identification des périphériques (modules DSP dans l'unité Mid/High).

3 Mute : Fait passer simultanément à l'état Mute tous les périphériques connectés au réseau.

4 Launch all Panels : Cette fonction permet d'ouvrir simultanément tous les panneaux de commande de tous les appareils raccordés au réseau.

Chaque haut-parleur branché sur le module DSP s'affiche comme « Device Panel » dans le PodWare. Les paramètres et fonctions de surveillance peuvent être lus, modifiés et contrôlés sur deux niveaux de fenêtres.

DEVICE PANEL EQ/ DELAY

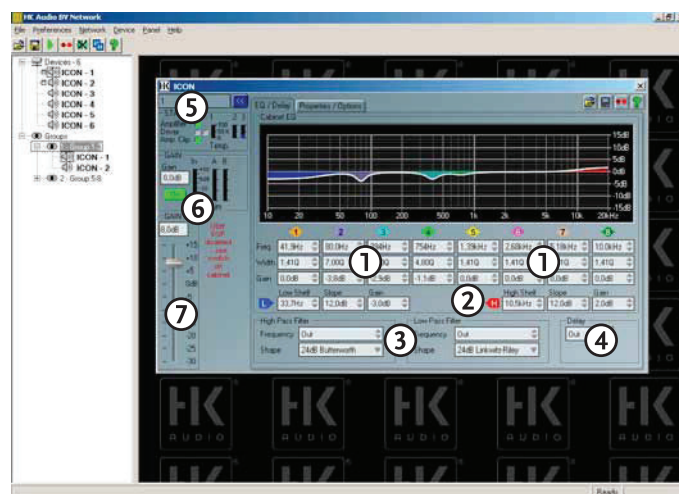


Fig. 13 : Device Panel EQ/ Delay

1 Égaliseur à 8 bandes entièrement paramétrique : Paramètres réglables : fréq. : 10 Hz à 25,6 KHz, qualité : facteur Q -> 0,17 à 14,2 ; octaves -> 0,102 à 5,25 Gain : -15 dB à +15 dB. La commande de l'EQ (égalisation) s'effectue à l'aide de la souris ou par entrée directe des valeurs. Il n'est pas possible d'établir un lien direct entre les appareils, mais les réglages EQ peuvent être copiés par un « Copy and Paste ».

2 Filtre Low Shelf /High Shelf : Paramètres réglables : fréq. : 10 Hz à 25,6 KHz, pente : 6 dB à 12 dB, Gain : -15 dB à +15 dB. Les valeurs des différents appareils peuvent ici uniquement être reprises à l'aide d'un « Copy and Paste ».

3 Filtre passe-bas / passe-haut : Paramètres réglables : fréq. : 20,2 Hz à 25,6 KHz, type de filtre : 1er ordre (Bessel, Butterworth, Linkwitz Riley, Bessel 12, 18 et 24 dB). Ici, la fonction « Copy and Paste » est uniquement possible pour les valeurs prises individuellement.

4 Delay : Réglable en temps (0,016 ms à 201 ms), et en distance (métrique : 3,97 mm à 69 m, et en pouces : 0,01 ft à 226 ft).

5 Etat : Indique l'état de fonctionnement actuel :

- Driver : indique l'impédance correcte des haut-parleurs (vert = ok, rouge = modification)

Remarque : La modification durable de l'impédance peut aussi signaler un haut-parleur défectueux.

- Amplifier Clip : Indique une saturation de l'ampli.

6 Affichage Gain :

- Zone d'entrée, indique le niveau d'entrée
- LIM A et B, indique le limiteur du logiciel sur le module DSP

7 Potentiomètre Gain : Pour modifier le niveau avec la zone d'affichage (affichage de la valeur du potentiomètre).

DEVICE PANEL PROPERTIES/ OPTIONS

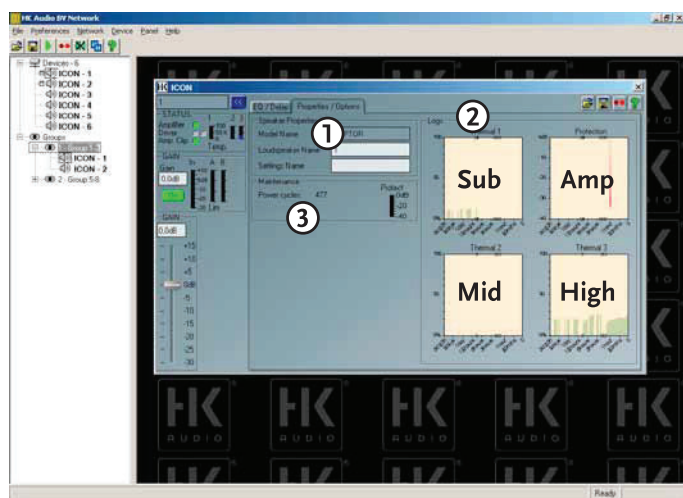


Fig. 14 : Device Panel properties/ Options-

1 Speakers Properties : Indiquent les noms des appareils, des haut-parleurs et des filtres

2 Logs : Indique l'historique de l'évolution de la température et le nombre de modes Protect déclenchés sur une période de 72 heures. Remarque : Ces 72 heures ne sont pas des périodes de fonctionnement ! Vous pouvez ainsi contrôler le comportement du système, même après votre concert. Les données peuvent être lues par Clipboard.

3 Maintenance : Comptabilise les cycles de mise en service (ne peut être remis à zéro) et indique si l'appareil est passé en mode Protect (p. ex. en raison d'une surcharge des différents modules des étages de puissance ou d'une température de fonctionnement trop élevée). Vous trouverez d'autres informations sur l'utilisation du logiciel dans le CD fourni avec le logiciel d'installation.

5 TRUCS ET ASTUCES

1. Protégez les circuits électroniques contre l'humidité ! En cas d'utilisation en extérieur, veillez à ce que votre système soit correctement protégé contre les intempéries. Ne jamais renverser sodas, bière ou autres liquides sur les circuits électroniques, faute de quoi des courts-circuits se produiraient.
2. Veillez à ce que les fentes d'aération situées à l'arrière des appareils soient toujours propres et à ce que la circulation de l'air puisse se faire librement, faute de quoi l'électronique pourrait subir une surchauffe et être endommagée.
3. Les systèmes ICON assurent un son optimal – veillez à garantir un signal d'entrée optimal ! Un ronflement est dans la plupart des cas dû à des câbles défectueux, des câbles non appropriés ou des signaux d'entrée asymétriques sur la table de mixage. Vérifiez donc tous les câbles de signal et autres cordons secteur.
4. Évitez les distorsions ! En effet, les distorsions ne sont pas seulement désagréables à l'oreille pour les auditeurs, mais elles sont aussi dangereuses pour votre installation. Veillez donc à ce que tous les composants raccordés directement et indirectement au système ICON disposent d'une puissance suffisante et ne produisent jamais de distorsions parce qu'ils sont exploités à leur limite maximale. Veillez à ce que le signal soit d'une qualité suffisante pour

qu'il ne doive pas être modifié par l'utilisation du potentiomètre Gain.

5. Évitez les boucles de masse ! Si, par exemple, la table de mixage est raccordée à la terre via le cordon d'alimentation secteur et qu'elle n'est pas alimentée sur le même circuit électrique que l'ICON, une « boucle de masse » est susceptible d'apparaître. C'est pourquoi vous devez toujours raccorder le système ICON et la table de mixage sur le même circuit (même phase !). ATTENTION : ne couvrez jamais la terre de la fiche secteur – danger de mort !

6 ACCESSOIRES DE L'ICON

- **Jeu de câbles BVNet HK AUDIO ICON :** composé de quatre câbles CAT5/RJ45
- **Module d'interface BVNet**
- **Unité d'inclinaison HK AUDIO :** Dispositif d'inclinaison de l'unité Mid/High ICON. L'unité d'inclinaison se visse sur le côté du subwoofer et de l'unité Mid/High – les angles possibles sont 5°, 10° et 15°. Ils se règlent en suspendant l'unité Mid/High dans les encoches correspondantes de l'unité d'inclinaison.

• **Jeu de housses ICON HK AUDIO :** composé de 4 housses de subwoofer et de 2 housses de Mid/High – extrêmement solides, imperméables et rembourrées, elles protègent durablement le système ICON durant le transport.

Pour de plus amples informations sur les accessoires d'origine HK AUDIO, contactez votre revendeur HK AUDIO ou visitez le site Internet www.hkaudio.com.

7 DÉPISTAGE DES PANNES

La DEL Power On ne s'allume pas rouge lors de la mise sous tension.

- Assurez-vous que le cordon secteur est raccordé à la prise d'entrée Mains.
- Assurez-vous que la prise secteur est bien sous tension.
- Vérifiez que les fusibles du bâtiment n'ont pas sauté.

La DEL Power On s'allume rouge, mais aucun son ne sort des enceintes.

- Vérifiez les câbles de raccordement que vous avez branchés sur les connexions d'entrée.
- Assurez-vous que les sources de signal (table de mixage, clavier, lecteur de CD, etc.) sont activées.
- Les potentiomètres Gain ont-ils été tournés?
- Recherchez tout dommage éventuel sur les câbles de signal.
- Vérifiez le commutateur User Settings (On/Off). Si celui-ci est sur User, le logiciel PC charge les derniers réglages, dans lesquels la fonction Mute peut avoir été activée. Si aucun PC n'est raccordé au système, placez ce commutateur sur « Off ».

Peu de basses sortent du subwoofer.

- Vérifiez les câbles reliant la douille SUB Out de l'unité Mid/High IC 112 LA à la douille d'entrée du subwoofer IC 118 BA.

La restitution musicale semble être saturée.

- Vérifiez les DEL de contrôle sur votre table de mixage. Elles ne doivent pas être en permanence dans la zone rouge. Au besoin, réduisez le volume au niveau de la table de mixage.
- Vérifiez les DEL des témoins Limiter sur le panneau de commande de l'ICON Mid/High. Elles ne doivent s'allumer que brièvement et en jaune. En aucun cas, elles ne doivent rester allumées en jaune de façon permanente. Si c'était le cas, réduisez au niveau du potentiomètre Gain.

8 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ICON IC 112 LA

Connexions	1x XLR Line In, 1x XLR Line Through, 1x XLR Sub Out, 2x BVNet RJ 45 IN/OUT, 1x Ethernet RJ45 Internal System Guard
Impédance d'entrée	20 kohms
Sensibilité en entrée	- 10 dBu, 0 dBu, +4 dBu, +16 dBu, sélectionnable
Niveau d'entrée maxi	+22 dBu
Réponse en fréquence +/- 3 dB	134 Hz – 17 kHz (filtre du système LTS)
Réponse en fréquence +/- 10 dB	108 Hz – 17 kHz
Sensibilité 1W@1m ¹	109 dB (120 Hz – 16 kHz)
SPL calculé maximum ¹	139 dB, basé sur la capacité de charge de crête
SPL de crête max. ¹	136 dB SPL à 10% THD
SPL max ¹	131 dB SPL à 10% THD, 120 Hz – 12 kHz
Ampli médiums	134 dB SPL à 10% THD, 120 Hz – 5 kHz
Ampli aigus	1x 1000 W / Class D @ 4 Ohm
Circuits de protection actifs	1x 600 W / Class D @ 4 Ohm
Haut-parleur de médiums	Limiteur RMS, limiteur de crête, filtre Subsonic
Aigus / Moteur	12" Neodym
Directivité	1,4"
Fréquence de coupure	60° x 40° pavillon CD
Points de fixation pour suspension	900 Hz, 24 dB/octave
Poignées :	Aeroquip
Grille :	4 poignées noyées
Roulettes :	Grille métallique noire avec mousse d'isolation acoustique
Accessoires :	Planche à roulettes avec roulettes orientables 4 x 100mm
Dimensions (l x H x P)	Unité d'inclinaison ICON, 5°, 10°, 15°, Housse de protection
Poids	50 x 60 x 81 cm / 15-3/4 x 26 x 19-3/4"

ICON IC 118 BA

Connexions :	1x XLR Input, 1x XLR Through, 2x Ethernet RJ45 Internal System Guard
Impédance d'entrée	20 kohms
Sensibilité d'entrée	+4 dBu
Niveau d'entrée maxi	+22 dBu
Réponse en fréquence +/- 3dB	41 Hz- fx
Réponse en fréquence – 10 dB	33 Hz- fx
Sensibilité 1W à 1m : *)	105 dB
SPL calculé maximum. *)	138 dB, basé sur la capacité de charge de crête
SPL de crête max. *)	138 dB SPL à 10% THD, 90 Hz – 100 Hz
SPL max. *)	136 dB SPL à 10% THD
Ampli subwoofer:	1x 2000 W / Classe D
Circuits de protection actifs :	Filtre subsonique, System Controller with Peak Limiter
Haut-parleur de basses :	18" Neodym
Embase pour pied :	2x Plateau fileté M20
Poignées :	8 poignées noyées
Grille :	Grille métallique noire avec mousse d'isolation acoustique
Roulettes :	Planche à roulettes avec roulettes orientables 4 x 100 mm
Accessoires :	Unité d'inclinaison, capot, interface BVNet
Dimensions (l x H x P) :	50 x 90 x 81 cm / 20-1/2 x 28-1/2 x 28-1/8"
Poids	54,1 / 119,2 lbs (sans planche à roulettes)

1) Dimensions en Half-Space

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES

Puissance absorbée max	1050 watts (IC 112 LA), 1880 watts (IC 118 BA)
Courant absorbé maxi	4,5 A (IC 112 LA), 8,1 A (IC 118 BA)
Fusibles internes	4 AT / 10 AT (IC 112 LA), 10 AT (IC 118 BA)
Plages de tension	220 V - 240 V
Raccordement au secteur	Neutrik Powercon

Für die nachfolgend bezeichneten Erzeugnisse

ICON IC 112 LA ICON IC 118 BA

wird hiermit bestätigt, dass sie den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG und der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG festgelegt sind.

Diese Erklärung gilt für alle Exemplare und bestätigt die Ergebnisse der Messungen, die durch die Qualitätssicherung der Fa. STAMER Musikanlagen GmbH durchgeführt wurden. Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen: EN61000-6-1, EN61000-6-2.

Zur Beurteilung der Einhaltung der Niederspannungsrichtlinie wurde folgende Norm herangezogen: EN 60065

Diese Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller

STAMER
STAMER MUSIKANLAGEN GMBH

Magdeburger Str. 8, 66606 St. Wendel

abgegeben durch

L. Stamer

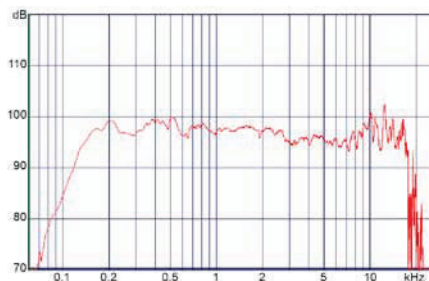
Lothar Stamer Dipl.Ing.

Geschäftsführer

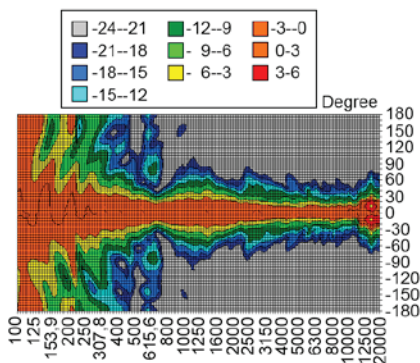
St. Wendel, den 29.06.2009

Version 2.0 08/2008

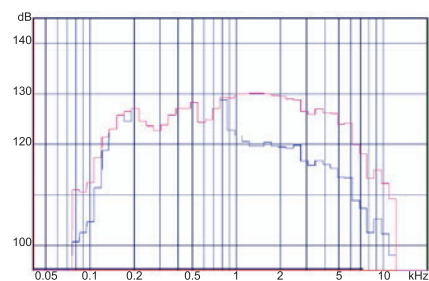
ICON IC 112 LA



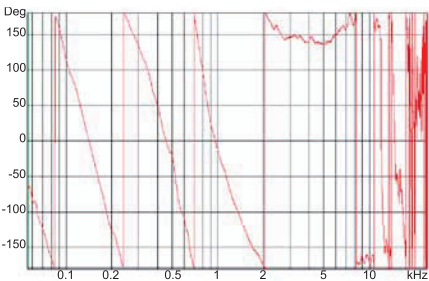
Frequency Response



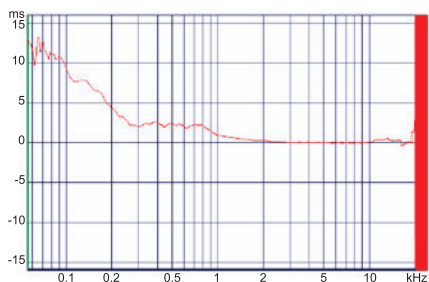
Directivity vertical 2D



Max SPL

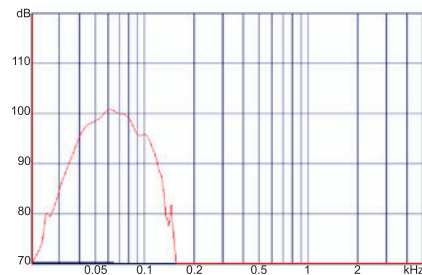


Phase Response

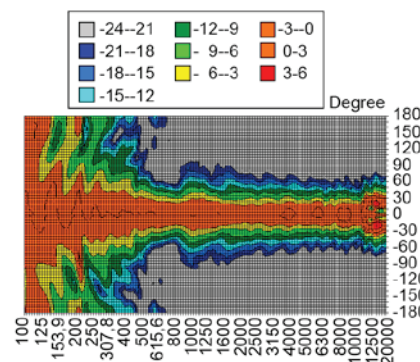


Group Delay

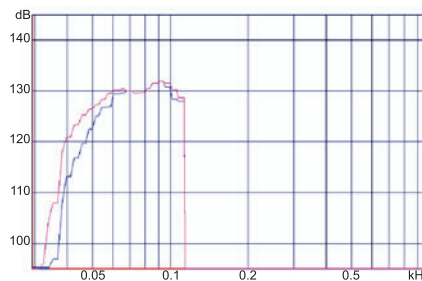
ICON IC 118 BA



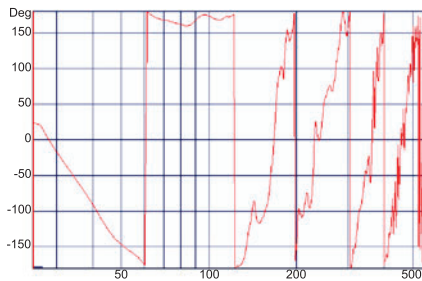
Frequency Response



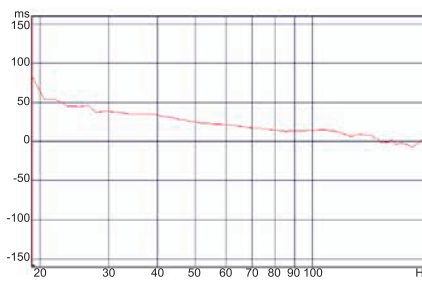
Directivity horizontal 2D



Max SPL



Phase Response



Group Delay



HK Audio® • Postfach 1509 • 66595 St. Wendel
Germany • info@hkaudio.com • www.hkaudio.com
International Inquiries: fax +49-68 51-905 215
international@hkaudio.com

Technische Änderungen vorbehalten
Copyright 2009 • Music & Sales GmbH • 07/2009